

T E X T E

Sommer, was tun ?

Der Sommer ist da ! Faulenzen⁽¹⁾, lernen oder arbeiten ? Was tun Teenagers in den Ferien ? Wir sprachen mit drei jungen Leuten aus ganz Deutschland darüber.

Sam (15) :

Ich fahre mit Freunden drei Wochen lang zum Campen nach Österreich. Wir machen Wanderungen⁽²⁾, sehen uns die Natur an, gehen schwimmen. Wir campen direkt am See⁽³⁾, wir kochen zusammen, wir albern⁽⁴⁾ rum ; manchmal machen wir auch nichts. Wir machen nur das, was Spaß⁽⁵⁾ macht. Eine Woche vor Schulbeginn lerne ich noch ein bißchen fürs neue Jahr.

Bettina (18) :

Ich gehe arbeiten. Ich brauche Geld, um mein Auto zu finanzieren. Ich arbeite bei der Post als Briefträgerin⁽⁶⁾. Ich habe das schon letztes Jahr gemacht. Man muß früh aufstehen, aber die Arbeit ist leicht. Um zwei Uhr bin ich schon fertig und kann dann ins Schwimmbad gehen. Es ist gut bezahlt, und man lernt auch nette⁽⁷⁾ Leute kennen.

Javier (18) :

Wir fahren in den Sommerferien nach Spanien. Dort haben wir ein Haus, und viele unserer Verwandten⁽⁸⁾ leben dort. Totale Freiheit habe ich dort aber nicht : ich muß entweder⁽⁹⁾ im Haus, oder bei Nachbarn⁽¹⁰⁾ helfen. Ich fahre gern nach Spanien : die Leute sind sehr nett⁽⁷⁾, das Wetter ist immer schön, und das Essen schmeckt gut.

(Nach « SCHUSS », Mai / Juni 1996)

AIDE LEXICALE :

(1) faulenzen	:	paresser, se la couler douce.
(2) die Wanderung (-en)	:	la promenade (à pied), l'excursion.
(3) der See (-n)	:	le lac.
(4) albern	:	dire (ou faire) des bêtises.
(5) der Spaß	:	le plaisir.
(6) die Briefträgerin (der Briefträger)	:	la factrice (le facteur).
(7) nett	:	gentil, sympathique.
(8) die Verwandten	:	les (proches) parents, la proche famille.
(9) entweder ... , oder ...	:	soit ... , soit ...
(10) der Nachbar (-n)	:	le voisin.

<u>Barème :</u>	<u>CAP</u>	<u>BEP</u>
<u>A/</u>	12 pts	9 pts
<u>B/1</u>	1 pt	1 pt
<u>B/2</u>	2 pts	3 pts
<u>C/</u>	5 pts	7 pts

ACADEMIE DE LILLE

Année : 1999

Spécialité : TERTIAIRE

Epreuve : ALLEMAND

B.E.P.

Folio

N° du sujet :99-2767

Temps max alloué : 1 h

Coefficient :

C.A.P.

1/2

Q U E S T I O N S

♦ A) COMPRÉHENSION :

Richtig oder falsch ? (Vrai ou faux ?) : Évaluez les affirmations suivantes :

Sur votre copie : ① Recopiez le numéro de chaque phrase ci-dessous, suivi de :
R (Richtig), ou F (Falsch) ;
② Justifiez votre réponse en citant un élément du texte.
Exemple : • 11 ⇒ R (phrase du texte) ;
• 12 ⇒ F (phrase du texte) ; etc.

1. Sam verbringt seine Ferien mit seinen Eltern.
2. Sam verbringt seine Ferien in Österreich.
3. Bettina macht nichts, sie faulenz im Sommer.
4. Schon letztes Jahr war Bettina Briefträgerin.
5. In den Sommerferien bleibt Javier nicht in Deutschland.
6. Javier hilft nie zu Hause.

♦ B) COMPÉTENCE LINGUISTIQUE :

B/ 1. Relevez dans le texte une phrase comportant une PROPOSITION INFINITIVE :
(Vous recopierez cette phrase sur votre copie, en soulignant la proposition infinitive)

B/ 2. Mettez au DISCOURS INDIRECT les phrases ci-dessous, comme dans l'exemple suivant :

Exemple : Georg sagt : « Ich will Rolf anrufen ».
⇒ Georg sagt, daß er Rolf anrufen will.

1. Bettina sagt : « Ich stehe jeden Morgen früh auf »
2. Javier sagt : « Das Wetter und das Essen sind in Spanien besser »

♦ C) EXPRESSION ÉCRITE :

Répondez en allemand à la question suivante :

C.A.P. : 6 lignes minimum / B.E.P. : 10 lignes minimum

Und Sie ? Was machen Sie im Sommer ?

Aide facultative pour C. : vous pouvez, à votre convenance, l'utiliser ou non.

Geld verdienen : gagner de l'argent / zu Hause bleiben : rester à la maison / einen Ferienjob haben : avoir un job d'été (pour les vacances) / die Ferien am Meer (im Gebirge, auf dem Land) verbringen : passer les vacances à la mer (à la montagne, à la campagne) / die Freizeit : le temps libre / die Lieblingsaktivität (-en) : l'activité préférée /

ACADEMIE DE LILLE

Année : 1999

Spécialité : TERTIAIRE

Epreuve : ALLEMAND

B.E.P.

Folio

N° du sujet : 99-2767

Temps max alloué : 1 h

Coefficient :

C.A.P.

2/2